

WILHELM HANSEN EDITION.

WILHELM HANSEN EDITION.

SANGE LIEDER

FOR FÜR
TRESTEMMIGT DAMEKOR DREISTIMMIGES FRAUENCHOR
MED MIT
KLAVER KLAVIER
AF VON

CHRISTIAN SINDING.

Op. 47.

- No. 1. Bølgernes Sang. - Wogensang.
No. 2. Vi læste jo Alle, den Gang vi var smaa. - Wir lasen ja Alle zur Zeit, da wir klein.
No. 3. Ulykkelig den, som i Døden gaar. - Unglücklich ist der, so sein Grab bestellt.
No. 4. Her er Fløjter, Violiner. - Hier sind Flöten, Violinen.

KLAVIERAUSZUG. - STIMMEN.

EIGENTHUM DES VERLEGERS FÜR ALLE LÄNDER.

KOPENHAGEN & LEIPZIG.

WILHELM HANSEN, MUSIK-VERLAG.

Bølgernes Sang.

Wogensang.

(Holger Drachmann.)

Christian Sinding, Op. 47. I.

Allegretto.

First system of piano introduction. Treble and bass clefs. Key signature: two sharps (F# and C#). Time signature: 3/8. Dynamics: *f*. Tempo: *Allegretto*. Performance instruction: *con Sed.*

Second system of piano introduction. Dynamics: *fz*. Performance instruction: *triumm*.

Third system of piano introduction. Dynamics: *fz*. Performance instruction: *m.s.*

Sopran I.

Vocal line for Soprano I. Lyrics: E - vigt frem - ad, hen o - ver Ha - - vet, ud i - mod Rast los wei - ter eilt durch die Mee - - re, Fort nach den

Sopran II.

Vocal line for Soprano II. Lyrics: E - vigt frem - ad, hen o - ver Ha - - vet, ud i - mod Rast los wei - ter eilt durch die Mee - - re, Fort nach den

Alt.

Vocal line for Alto. Lyrics: E - vigt frem - ad, hen o - ver Ha - - vet, ud i - mod Rast los wei - ter eilt durch die Mee - - re, Fort nach den

Piano accompaniment for the vocal section. Dynamics: *f*.

Græn - sen, som sted - se vi - ger;
 Græn - zen, die ste - tig wei - chen,

Græn - sen, som sted - se vi - ger;
 Græn - zen, die ste - tig wei - chen,

Græn - sen, som sted - se vi - ger;
 Græn - zen, die ste - tig wei - chen,

Ud - mod de flyg - ten - de Æ - ven - tyr = Ri - ger, hvor
 Hin - zu den flüch - ten - den Mär - chen - welts = Rei - chen, Wo

Ud - mod de flyg - ten - de Æ - ven - tyr = Ri - ten - ger, hvor
 Hin - zu den flüch - ten - den Mär - chen - welts = Rei - chen, Wo

Ud - mod de flyg - ten - de Æ - ven - tyr = Ri - ten - ger, hvor
 Hin - zu den flüch - ten - den Mär - chen - welts = Rei - chen, Wo

ff So - len al - drig gaar ned.
ff Son - ne nim - mer sich neigt.

ff So - len al - drig gaar ned.
ff Son - ne nim - mer sich neigt.

ff So - len al - drig gaar ned.
ff Son - ne nim - mer sich neigt.

p E - vigt frem - - ad, hen o - ver
Rast - los wei - - ter eilt durch die

p E Rast - - los - - vigt frem - - ad,
Rast - - los wei - - ter

p E Rast - - los - - vigt frem - - ad,
Rast - - los wei - - ter

cresc. Ha - - vet, hen o - ver Ha - - vet,
Mee - - re, eilt durch die *Mee - - re,*

cresc. hen o - ver Ha - - vet,
eilt durch die *Mee - - re,*

cresc. hen o - ver Ha - - vet,
eilt durch die *Mee - - re,*

p ud i - mod Græn - - sen,
Fort nach den Græn - - zen,

p ud i - mod Græn - - sen,
Fort nach den Græn - - zen,

p ud i - mod Græn - - sen, som sted - se
Fort nach den Græn - - zen, die ste - tig

cresc. fz
 som sted - se vi - ger;
 die ste - tig wei - chen,

cresc. fz
 som sted - se vi - ger;
 die ste - tig wei - chen,

cresc. fz
 vi - ger;
 wei - chen,

f
 Ud mod de flyg - ten - de Æ - ven - tyr = Ri - ger, hvor
 Hin zu den flüch - ten - den Mär - chen - welts = Rei - chen, Wo

f
 Ud mod de flyg - ten - de Æ - ven - tyr = Ri - ger, hvor
 Hin zu den flüch - ten - den Mär - chen - welts = Rei - chen, Wo

f
 Ud mod de flyg - ten - de Æ - ven - tyr = Ri - ger, hvor
 Hin zu den flüch - ten - den Mär - chen - welts = Rei - chen, Wo

So - - - len al - drig gaar ned.
Son - - - ne nim - mer sich neigt.

So - - - len al - drig gaar ned.
Son - - - ne nim - mer sich neigt.

So - - - len al - drig gaar ned.
Son - - - ne nim - mer sich neigt.

quasi trillo

fz

p sempre ben legato

p

Der skal
Dort soll

p

Der skal
Dort soll

p

Der skal
Dort soll

p

sid - - - de en Mand paa den
 wei - - - len ein Mann An dem

sid - - - de en Mand paa den
 wei - - - len ein Mann An dem

sid - - - de en Mand paa den
 wei - - - len ein Mann An dem

hvi - - - de Bred, som
 weis - - - sen Strand, Der

hvi - - - de Bred, som
 weis - - - sen Strand, Der

hvi - - - de Bred, som
 weis - - - sen Strand, Der

ald - - - rig har løj - et, ej
Lü - - - ge im Le - ben lernt'

ald - rig har løj - et, ej
Lü - ge im Le - ben lernt'

ald - rig har løj - et, ej
Lü - ge im Le - ben lernt'

mind - - - ste Ken - de, hans
nie - - - mals ken - nen: Sein

mind - - - ste Ken - de, hans
nie - - - mals ken - nen: Sein

mind - - - ste Ken - de, hans
nie - - - mals ken - nen: Sein

f

An - sigt ly - ser, hans Øj - ne bræn - de, han
 Ant - litz strah - let, die Au - gen bræn - nen - Er

f

An - sigt ly - ser, hans Øj - ne bræn - de, han
 Ant - litz strah - let, die Au - gen bræn - nen - Er

f

An - sigt ly - ser, hans Øj - ne bræn - de, han
 Ant - litz strah - let, die Au - gen bræn - nen - Er

slog dem al - drig for No - gen ned. Han
 slug sie nie - der vor Kei - nem noch! Er

slog dem al - drig for No - gen ned. Han
 slug sie nie - der vor Kei - nem noch! Er

slog dem al - drig for No - gen ned. Han
 slug sie nie - der vor Kei - nem noch! Er

stjal stjål stjål
 stahl stahl stahl

ej nicht af von
 nicht nicht von

ej nicht af von
 nicht nicht von

an - - - dres, han kun - - - de
An - - - dern, er kann - - - te

an - - - dres, han kun - - - de
An - - - dern, er kann - - - te

an - - - dres, han kun - - - de
An - - - dern, er kann - - - te

nøj - es med li - det, selv i de tran - ge Da - ge, han
dar - ben und dör - sten, selbst in den schwer - sten Ta - gen, Er

nøj - es med li - det, selv i de tran - ge Da - ge, han
dar - ben und dör - sten, selbst in den schwer - sten Ta - gen, Er

nøj - es med li - det, selv i de tran - ge Da - ge, han
dar - ben und dör - sten, selbst in den schwer - sten Ta - gen, Er

kend - te ej Al - der, han kun - de ej bøj - es, han
kann - te nicht Al - ter, nicht konnt' er ver - za - gen, Er

kend - te ej Al - der, han kun - de ej bøj - es, han
kann - te nicht Al - ter, nicht konnt' er ver - za - gen, Er

kend - te ej Al - der, han kun - de ej bøj - es, han
kann - te nicht Al - ter, nicht konnt' er ver - za - gen, Er

faldt ej for Smi ger, han stod ej af
hört' nicht auf Schmeich - ler, war starr nicht aus

faldt ej for Smi ger, han stod ej af
hört' nicht auf Schmeich - ler, war starr nicht aus

faldt ej for Smi ger, han stod ej af
hört' nicht auf Schmeich - ler, war starr nicht aus

Trods, han hi - ged be - stan - dig,
Trotz, Er streb - te be - stän - dig,

Trods, han hi - ged be - stan - dig,
Trotz, Er streb - te be - stän - dig,

Trods, han hi - ged be - stan - dig,
Trotz, Er streb - te be - stän - dig,

gik al - drig til - ba - ge -
 kein Wei - chen er kann - te -

gik al - drig til - ba - ge -
 kein Wei - chen er kann - te -

gik al - drig til - ba - ge -
 kein Wei - chen er kann - te -

f Vi a - ned, vi øj - ned hans
 Wir ahn - ten, wir wahn - ten ihn

f Vi a - ned, vi øj - ned hans
 Wir ahn - ten, wir wahn - ten ihn

f Vi a - ned, vi øj - ned hans
 Wir ahn - ten, wir wahn - ten ihn

Slægt med os.
 uns ver - wandt!

Slægt med os.
 uns ver - wandt!

Slægt med os.
 uns ver - wandt!

glissando

fz

fz

f

Vi praj - ed en Fi - sker, som drev for
 Wir prei - ten ein Boot dann, das trieb vor'm

f

Vi praj - ed en Fi - sker, som drev for
 Wir prei - ten ein Boot dann, das trieb vor'm

f

Vi praj - ed en Fi - sker, som drev for
 Wir prei - ten ein Boot dann, das trieb vor'm

Vej - ret; Vi praj - ed en Fi - sker, som drev for Vej -
 Wet - ter: Wir prei - ten ein Boot dann, das trieb vor'm Wet -

Vej - ret; Vi praj - ed en Fi - sker, som drev for
 Wet - ter: Wir prei - ten ein Boot dann, das trieb vor'm

Vej - ret; Vi praj - ed en Fi - sker, som drev for Vej -
 Wet - ter, Wir prei - ten ein Boot dann, das trieb vor'm Wet -

ret; Hej, Fi - sker, sig os hvor ham vi fin - der!
 ter: „Hei Fi - scher, sag, wie zu ihm wir ge - lan - gen!

Vej - ret; Hej, Fi - sker, sig os hvor
 Wet - ter: „Hei Fi - scher, sag, wie zu

ret; Hej, Fi - sker, sig os hvor ham vi
 ter: „Hei Fi - scher, sag, wie zu ihm wir ge -

Hej, Fi - - - sker, sig os, hvor ham vi
Hei Fi - - - scher, sag, wie zu ihm wir ge -

ham vi fin - - - der! sig os, hvor ham vi
ihm wir ge - lan - - - gen! sag, wie zu ihm wir ge -

fin - - - der! sig os, hvor ham vi
lan - - - gen! sag, wie zu ihm wir ge -

fin - - - der!
lan - - - gen!"

fin - - - der!
lan - - - gen!"

fin - - - der!
lan - - - gen!"

m. s.

fz

Più Andante.

Solo

Fi - ske - ren tør - red de skum - vaa - de Kin - der: Véd ej, var ald - rig saa.
Der Fi - scher trocknet die schaumfeuchten Wan - gen: Weiss nicht, Nie kam ich so

p

langt!
Weit!

a tempo

p *poco a poco cresc.*

f

E - vigt frem - ad, hen o - ver
Rast - los wei - ter eilt durch die

f

E - vigt frem - ad, hen o - ver
Rast - los wei - ter eilt durch die

f

E - vigt frem - ad, hen o - ver
Rast - los wei - ter eilt durch die

Ha - - vet, ud i - mod Græn - - sen, som sted - se
Mee - - re, Fort nach den Gren - - zen, die ste - tig

Ha - - vet, ud i - mod Græn - - sen, som sted - se
Mee - - re, Fort nach den Gren - - zen, die ste - tig

Ha - - vet, ud i - mod Græn - - sen, som sted - se
Mee - - re, Fort nach den Gren - - zen, die ste - tig

vi - ger; Ud - mod de flyg - ten - de
 wei - chen, Hin - zu den flück - ten - den

vi - ger; Ud - mod de flyg - ten - de
 wei - chen, Hin - zu den flück - ten - den

vi - ger; Ud - mod de flyg - ten - de
 wei - chen, Hin - zu den flück - ten - den

Æ - ven - tyr = Ri - ger, hvor So - len al - drig gaar
 Mär - chen - welts = Rei - chen, Wo Son - ne - ne nim - mer sich

Æ - ven - tyr = Ri - ger, hvor So - len al - drig gaar
 Mär - chen - welts = Rei - chen, Wo Son - ne - ne nim - mer sich

Æ - ven - tyr = Ri - ger, hvor So - len al - drig gaar
 Mär - chen - welts = Rei - chen, Wo Son - ne - ne nim - mer sich

ned. E - vigt
 neigt! Rast - los

ned. E - vigt
 neigt! Rast - los

ned. E - vigt
 neigt! Rast - los

frem - - ad, hen o - ver Ha - - vet, hen o - ver
wei - - ter eilt durch die Mee - - re, eilt durch die

frem - - ad, hen o - ver Ha - -
wei - - ter eilt durch die Mee - -

frem - - ad, hen o - ver Ha - -
wei - - ter eilt durch die Mee - -

The piano accompaniment consists of a treble and bass clef. The treble clef part features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes, often grouped in chords. The bass clef part provides a steady harmonic foundation with longer note values.

Ha - - vet, ud i - mod
Mee - - re, Fort nach den

- - - vet, ud i - mod
- - - re, Fort nach den

- - - vet, ud i - mod
- - - re, Fort nach den

The piano accompaniment continues with similar complex textures in the treble clef and a steady bass line.

Græn - - sen, som sted - se
 Græn - - zen, die ste - tig

Græn - - sen, som sted - se
 Græn - - zen, die ste - tig vi -

Græn - - sen, vi
 Græn - - zen, wei

vi - - ger; Ud - - mod de flyg - ten - de
 wei - - chen, Hin - - zu den flüch - ten - den

- - ger; Ud - - mod de flyg - ten - de
 - - chen, Hin - - zu den flüch - ten - den

- - ger; Ud - - mod de flyg - ten - de
 - - chen, Hin - - zu den flüch - ten - den

Æ - - ven - tyr = Ri - ger, hvor So - - len al - drig gaar
 Mær - - chen - welts = Rei - chen, Wo Son - - ne nim - mer sich

Æ - - ven - tyr = Ri - ger, hvor So - - len al - drig gaar
 Mær - - chen - welts = Rei - chen, Wo Son - - ne nim - mer sich

Æ - - ven - tyr = Ri - ger, hvor So - - len al - drig gaar
 Mær - - chen - welts = Rei - chen, Wo Son - - ne nim - mer sich

ned.
neigt.

ned.
neigt.

ned.
neigt.

p

f

E - vigt frem - ad hen o - ver
Rast - los wei - ter eilt durch die

f

E - vigt frem - ad hen o - ver
Rast - los wei - ter eilt durch die

f

E - vigt frem - ad hen o - ver
Rast - los wei - ter eilt durch die

f

Ha - - vet, ud i - mod Græn - - sen, som sted - se
 Mee - - re, Fort nach den Gren - - zen, die ste - tig

Ha - - vet, ud i - mod Græn - - sen, som sted - se
 Mee - - re, Fort nach den Gren - - zen, die ste - tig

Ha - - vet, ud i - mod Græn - - sen, som sted - se
 Mee - - re, Fort nach den Gren - - zen, die ste - tig

vi - ger;
 wei - chen,

vi - ger;
 wei - chen,

vi - ger;
 wei - chen,

ff

ff
Ud mod de
Hin zu den

ff
Ud mod de
Hin zu den

ff
Ud mod de
Hin zu den

glissando

ff

flyg - - - ten - de Æ - ven - tyr = Ri - - - ger, hvor So - - -
wei - - - chen - den Mär - chen - welts = Rei - - - chen, Wo Son - - -

flyg - - - ten - de Æ - ven - tyr = Ri - - - ger, hvor So - - -
wei - - - chen - den Mär - chen - welts = Rei - - - chen, Wo Son - - -

flyg - - - ten - de Æ - ven - tyr = Ri - - - ger, hvor So - - -
wei - - - chen - den Mär - chen - welts = Rei - - - chen, Wo Son - - -

m.s. *m.d.*

len al - drig gaar ned.
ne nim - mer sich neigt.

len al - drig gaar ned.
ne nim - mer sich neigt.

len al - drig gaar ned.
ne nim - mer sich neigt.

ff

This block contains the first system of the musical score. It features three vocal staves at the top, each with a line of Dutch lyrics. Below the vocal staves is a grand staff for piano accompaniment, consisting of a treble and bass clef. The piano part includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and a fermata over a chord.

dim.

This block shows the piano accompaniment for the second system. It continues the grand staff from the first system. A dynamic marking of *dim.* (diminuendo) is present, along with a fermata over a chord in the bass line.

pp

pp

This block shows the piano accompaniment for the third system. It continues the grand staff. Two dynamic markings of *pp* (pianissimo) are visible, one at the beginning and one towards the end of the system.

Vi læste jo Alle, den Gang vi var smaa.

Wir lasen ja Alle zur Zeit, da wir klein.

(Holger Drachmann.)

Andantino.

Christian Sinding, Op. 47. II.

Ø i det duftsvangre Blaa, Med Kir-ker, Pa-lad-ser og Sko-ve paa,
In - sel im Ae-ther al - lein, Mit Kir-chen, Pal-lü-sten, mit Hald und Hain.

Ø i det duftsvangre Blaa, Med Kir-ker, Pa-lad-ser og Sko-ve paa,
In - sel im Ae-ther al - lein, Mit Kir-chen, Pal-lü-sten, mit Hald und Hain.

Ø i det duftsvangre Blaa, Med Kir-ker, Pa-lad-ser og
In - sel im Ae-ther al - lein, Mit Kir-chen, Pal-lü-sten, mit

Men al - drig kun - de vi Ø - en naae, Og
Doch Kei - ner kunn - te es ho - len ein, Ob's

Men al - drig kun - de vi Ø - en naae, Og
Doch Kei - ner kunn - te es ho - len ein, Ob's

Sko - ve paa. Men al - drig kun - de vi Ø - en naae, Og
Hald und Hain. Doch Kei - ner kunn - te es ho - len ein, Ob's

vil - de dog al - le saa ger - ne. Naar med
woll - ten auch Al - le so ger - ne! Wenn mit

vil - de dog al - le saa ger - ne. Naar med bug - nen - de Sejl i den høj - e
woll - ten auch Al - le so ger - ne! Wenn mit schwellen - den Se - geln im ho - hen

vil - de dog al - le saa ger - ne. Naar med bug - nen - de Sejl i den høj - e
woll - ten auch Al - le so ger - ne! Wenn mit schwellen - den Se - geln im ho - hen

bug-nen-de Sejl i den høj-e Mast Vi sty-red mod det, som vi tro'-de stod
schwellenden Se-geln im hö-ken Mast Wir eilten ihm zu, weil wir glaubten, es

Mast Vi sty-red mod det, som vi tro'-de stod fast,
 Mast Wir eil-ten ihm zu, weil wir glaubten, es rast'

Mast Vi sty-red mod det, som vi tro'-de stod fast,
 Mast Wir eil-ten ihm zu, weil wir glaubten, es rast'

Ad. * *Ad.* *

fast, hist i det lok-ken-de Fjer-ne, Saa var det en Bob-bel, og Bob-be-len
 rast' *Dort in der lo-cken-den Fer-ne, Dann war es nur Ne-bel, verschwindend in*

Hist i det lok-ken-de Fjer-ne, Saa var det en Bob-bel, og Bob-be-len
Dort in der lo-cken-den Fer-ne, Dann war es nur Ne-bel, verschwindend in

Hist i det lok-ken-de Fjer-ne, Saa var det en Bob-bel, og Bob-be-len
Dort in der lo-cken-den Fer-ne, Dann war es nur Ne-bel, verschwindend in

tr *tr* *tr*

brast; Det for-svandt som en da-len-de Stjer-ne.
 Hast. *Es er-bleicht wie er-lö-schende Ster-ne!*

brast; Det for-svandt som en da-len-de Stjer-ne.
 Hast. *Es er-bleicht wie er-lö-schende Ster-ne!*

brast, Det for-svandt som en da-len-de Stjer-ne.
 Hast. *Es er-bleicht wie er-lö-schende Ster-ne!*

pp

Ulykkelig den, som i Døden gaar.

27

Unglücklich ist der, so sein Grab bestellt.

(Aarestrup nach Rückert.)

Non troppo lento.

Christian Sinding, Op. 47. III.

Solo

U - lyk - ke - lig den, som i Dø - den gaar Og
Un - glück - lich ist der, so sein Grab be - stellt Und

pp

ik - ke hav - de en Kær - lig - heds - Stund! Det er som Bægret, der faldt i Skaar, Før - end det
nie ge - liebt ei - ne ein - zi - ge Stund! Er gleicht dem Becher, der jäh zer - schellt, Eh er ge -

Sopr. I.
læskeden tør - stig Mund. U - lyk - ke - lig den, som i Dø - den gaar
labt ei - neu dur - sti - gen Mund! Un - glück - lich ist der, so sein Grab be - stellt

Sopr. II.
U - lyk - ke - lig den, som i Dø - den gaar Og
Un - glück - lich ist der, so sein Grab be - stellt Und

Sopr. III.
U - lyk - ke - lig den, som i Dø - den gaar Og
Un - glück - lich ist der, so sein Grab be - stellt Und

p

Og ik - ke hav - de en Kær - lig - heds - Stund. Det er som Bæg - ret, der
Und nie ge - liebt ei - ne ein - zi - ge Stund! Er gleicht dem Be - cher, der

ik - ke hav - de en Kær - lig - heds - Stund. Det er som Bæg - ret, der faldt i
nie ge - liebt ei - ne ein - zi - ge Stund! Er gleicht dem Be - cher, der jäh zer -

ik - ke hav - de en Kær - lig - heds - Stund. Det er som Bæg - ret, der faldt i
nie ge - liebt ei - ne ein - zi - ge Stund! Er gleicht dem Be - cher, der jäh zer -

ik - ke hav - de en Kær - lig - heds - Stund. Det er som Bæg - ret, der
nie ge - liebt ei - ne ein - zi - ge Stund! Er gleicht dem Be - cher, der

faldt i Skaar, Før - end det læd - sked en tør - stig Mund. U -
jäh zer - schellt Eh er ge - labt ei - nen dur - sti - gen Mund! Un -

Skaar, Før - end det læd - sked en tør - stig Mund. U -
schellt Eh er ge - labt ei - nen dur - sti - gen Mund! Un -

Skaar, Før - end det læd - sked en tør - stig Mund. U -
schellt Eh er ge - labt ei - nen dur - sti - gen Mund! Un -

faldt i Skaar, Før - end det læd - sked en tør - stig Mund. U -
jäh zer - schellt Eh er ge - labt ei - nen dur - sti - gen Mund! Un -

U - lyk - ke - lig den, som i Dø - den gaar Og ik - ke hav - de en Kær - lig - heds - Stund! Det
Un - glücklich ist der, so sein Grab - bestellt Und nie ge - liebt ei - ne ein - zi - ge Stund! Er

lyk - - ke - lig den, som i Dø - - den gaar Og
glück - - lich ist der, so sein Grab be - stellt Und

lyk - - ke - lig den, som i Dø - - den gaar Og
glück - - lich ist der, so sein Grab be - stellt Und

lyk - - ke - lig den, som i Dø - - den gaar Og
glück - - lich ist der, so sein Grab be - stellt Und

er som Bæg - ret, der faldt i Skaar, Førend det læd - sked en tør - stig Mund.
gleichdem Be - cher, der jäh zer - schellt, Eh er ge - labt ei - nen durstigen Mund!

ik - ke hav - de en Kær - lig - heds - Stund!
nie ge - liebt ei - ne ein - zi - ge Stund!

ik - ke hav - de en Kær - lig - heds - Stund!
nie ge - liebt ei - ne ein - zi - ge Stund!

ik - ke hav - de en Kær - lig - heds - Stund!
nie ge - liebt ei - ne ein - zi - ge Stund!

Her er Fløjter, Violiner. Hier sind Flöten, Violinen.

(Aarestrup nach Rückert.)

Alla marcia.

Christian Sinding, Op. 47. IV.

Sopran Solo

Her er Fløj-ter, Vi - o - li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de Stem - me;
 Hier sind Flö - ten, Vi - o - li - nen, Fröhlichkeit und Lust er - brau - se;

p

Den, som helst gør su - re Mi - ner, gø - re dem, naar han er hjem - me!
 Der, so gern macht sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu Hau - se!

Sopr. I.

Her er Fløj - ter, Vi - o - li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de Stem - me;
 Hier sind Flö - ten, Vi - o - li - nen, Fröhlichkeit und Lust er - brau - se;

Sopr. II.

Her er Fløj - ter, Vi - o - li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de Stem - me;
 Hier sind Flö - ten, Vi - o - li - nen, Fröhlichkeit und Lust er - brau - se;

Sopr. III.

Her er Fløj - ter, Vi - o - li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de
 Hier sind Flö - ten, Vi - o - li - nen, Fröh - lich - keit und Lust er -

f

Den, som helst gør su - re Mi - ner, gø - re dem, naar han er hjem - me!
 Der, so gern macht sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu Hau - se!

Den, som helst gør su - re Mi - ner, gø - re dem, naar han er hjem - me!
 Der, so gern macht sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu Hau - se!

Stemme;
 brau - se; Den, som helst gør su - re Mi - ner, gø - re dem, naar han er hjem - me!
 Der, so gern macht sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu Hau - se!

Her er Fløj - ter, Vi - o - li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de
 Hier sind Flö - ten, Vi - o - li - nen, Fröh - lich - keit und Lust er -

p

Stem - me; Den, som helst gør su - re Mi - - ner,
 brau - se; Der, so gern macht sau - re Mie - - nen,

fp

gø - re dem, naar han er hjem-me.
 Ma - che sie, wenn er zu Hau-se!

ff

Her er Fløj - ter, Vi - o -
 Hier sind Flö - ten, Vi - o -

ff

Her er Fløj - ter, Vi - o -
 Hier sind Flö - ten, Vi - o -

ff

Her er Fløj - ter, Vi - o -
 Hier sind Flö - ten, Vi - o -

cresc.

ff

li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de Stem - me;
 li - nen, Fröh - lich - keit und Lust er - brau - se;

li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de Stem - me;
 li - nen, Fröh - lich - keit und Lust er - brau - se;

li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de Stem - me;
 li - nen, Fröh - lich - keit und Lust er - brau - se;

Den, som helst gør su - re Mi - ner, gø - re dem, naar han er
 Der, so gern macht sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu

Den, som helst gør su - re Mi - ner, gø - re dem, naar han er
 Der, so gern macht sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu

Den, som helst gør su - re Mi - ner, gø - re dem, naar han er
 Der, so gern macht sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu

Her er Fløj - ter, Vi - o - li - ner,
 Hier sind Flö - ten, Vi - o - li - nen,

hjem - me.
 Hau - se!

hjem - me.
 Hau - se!

hjem - me.
 Hau - se!

Ly - stig - he - dens gla - de Stem - me; Den, som helst gør
 Fröhlich - keit und Lust er - brau - se; Der, so gern macht

su - re Mi - ner, gør - re dem, naar han er hjem - me.
 sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu Hau - se!

quasi trillo

cresc.

ff

Her er Fløj - ter, Vi - o - li - - - ner, Ly - stig - he - dens gla - - - de
 Hier sind Flö - ten, Vi - o - li - - - nen, Fröh - lich - keit und Lust er -

ff

Her er Fløj - ter, Vi - o - li - - - ner, Ly - stig - he - dens
 Hier sind Flö - ten, Vi - o - li - - - nen, Fröh - lich - keit und

ff

Her er Fløj - ter, Vi - o - li - - - ner, Ly - stig - he - dens
 Hier sind Flö - ten, Vi - o - li - - - nen, Fröh - lich - keit und

Stem - - - me; Den, som helst gør su - re Mi - ner,
 brau - - - se; Der, so gern macht sau - re Mie - nen,

gla - de Stem - me; Den, som helst gør su - re Mi - ner,
 Lust er - brau - se; Der, so gern macht sau - re Mie - nen,

gla - de Stem - me; Den, som helst gør su - re Mi - ner,
 Lust er - brau - se; Der, so gern macht sau - re Mie - nen,

ff

crsc.

gø - re dem, naar han er hjem - me! Her er Fløj - ter,
 Ma - che sie, wenn er zu Hau - se! Hier sind Flö - ten,

gø - re dem, naar han er hjem - me! Her er Fløj - ter,
 Ma - che sie, wenn er zu Hau - se! Hier sind Flö - ten,

gø - re dem, naar han er hjem - me! Her er Fløj - ter,
 Ma - che sie, wenn er zu Hau - se! Hier sind Flö - ten,

ff

Vi - o - li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de Stem - me;
 Vi - o - li - nen, Fröh - lich - keit und Lust er - brau - se;

Vi - o - li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de Stem - me;
 Vi - o - li - nen, Fröh - lich - keit und Lust er - brau - se;

Vi - o - li - ner, Ly - stig - he - dens gla - de
 Vi - o - li - nen, Fröh - lich - keit und Lust er

Den, som helst gør su - re Mi - ner, gø - re dem, naar han er
 Der, so gern macht sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu

Den, som helst gør su - re Mi - ner, gø - re dem, naar han er
 Der, so gern macht sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu

Stem - me; Den, som helst gør su - re Mi - ner, gø - re dem, naar han er
 brau - se; Der, so gern macht sau - re Mie - nen, Ma - che sie, wenn er zu

hjem - me.
 Hau - se!

hjem - me.
 Hau - se!

hjem - me.
 Hau - se!

CHRISTIAN SINDING.

Orchester.

- Op. 42. Rondo infinito.
Partitur und Stimmen.

Violine mit Orchester.

- Op. 45. Konzert in A-Dur.
Partitur und Stimmen.
Ausgabe für Violine mit Klavier.

Klavier mit Orchester.

- Op. 6. Konzert in Des-Dur.
Partitur und Stimmen.
Prinzipalst: mit 2^{ter} Klavier.

Kammermusik.

- Op. 5. Quintett in E-moll für Klavier, 2 Violinen, Bratsche und Violoncell.
Op. 12. Sonate in C-Dur für Violine und Klavier.
Op. 14. Suite in F-Dur für Violine und Klavier.
Op. 23. Trio in D-Dur für Klavier, Violine und Violoncell.
Op. 43. Quatre morceaux pour violon et piano.
No. 1. Prélude.
- 2. Ballade.
- 3. Berceuse.
- 4. Fête.

2 Klaviere zu 4 Händen.

- Op. 2. Variationen in Es-moll.
Op. 41. Zwei Duette.
No. 1. Andante.
- 2. Deciso ma non troppo Allegro.

Klavier solo.

- Op. 3. Suite.
Prélude. Courante. Sarabande. Gavotte. Presto.
Op. 44. Fünfzehn Capricen.
Heft 1. 2. 3. 4. 5.

Lieder.

(Sange).

- Op. 4. Ranken und Rosen — Ranker og Roser af *Holger Drachmann.*
No. 1. Ich trage den Hut — Jeg bærer den Hat.
- 2. Wonnige Nacht — Fagre Nat.
- 3. Herbst — Ad kjendte Veje.
- 4. Sakuntala.
- 5. Choral.
- 6. Fröhlich der junge Vogel fliegt — Frejdigt flyver den unge Fugl.
= Komplett. — Einzeln. =

- Op. 13. Buch der Lieder — Digte af Sangenes Bog af *Holger Drachmann.*

Weg-Psalmen — Landevejs Psalmer.

- No. 1. Allmutter, gut und gross — O Mo'r, vor gamle Mo'r!
- 2. Staubwolken steigen — Støvskyen stiger.
- 3. Als hoch der Vollmond — Da Maanen stod.

Lieder aus der Levante — Digte fra Levanten.

- No. 1. Glaube — Tro.
- 2. Bosphorus! Du hebst — Bosphorus! din Bølge.
- 3. Furchtbar ist es, wenn wir denken — Frygteligt, naar vi vil tænke.
- 4. Oft sangst du Lieder für Andre — Ofte du sang for de Andre.

Nirwana.

Es waltet oben auf den hohen Fjellen — Der er paa Fjældenes de høje Vidder.
Es gibt Gestirne — Der gives Stjerner.

= Einzeln. =

- Op. 28. Symra — Windrose. Ein Zwölfer Lieder und Reime.

- No. 1. Bring' uns Lieder — Kom med Sange
- 2. Glücklich wär' Der — Lykkelig den, hvis unge Bryst.
- 3. Windros'-Läuten des Sommers Nah'n — Somrens Tid Anemonen spaar.
- 4. Ich hab' versucht es — Jeg har forsøgt det.
- 5. Die alten Fjelde — De gamle Fjelde.
- 6. Der Sinn — Tanker.
- 7. Ersehnt — Savn.
- 8. Liebessehnen — Elskovslængsel.
- 9. Das Leben — Livet.
- 10. Kannst »Recht es allen« — Enhver tilpas kan man ikke.
- 11. Die Leute haben manche Grillen — Se mange Mennesker er saa sære.
- 12. S'giebt dürre Blätter in jedem Walde — Der falder Blade i alle Skove.

= Komplett — Einzeln No. 9 und 10. =

- Op. 36. Vom Lenz zum Herbst — Fra Vaar til Høst, Digte af *N. Collett Vogt.*

- No. 1. Rast nimmer — Sid ikke.
- 2. Es war einmal — Det var engang.
- 3. Es gingen Tage — Og der gik Dage.
- 4. Doch was galt Welt mir — Dog hvad var Verden.
- 5. Jugend, Schönheit! — Ungdom, Skjønhed!

- Op. 36. Vom Lenz zum Herbst — Fra Vaar til Høst, Digte af *N. Collett Vogt.*

- No. 6. Herze wonnevoll und jung — Sindet sødmefyldt og ungt.
- 7. Wieder Sommerabend lacht — Det er Sommerkvæld som da.
- 8. Der junge, brausende Frühling — Det unge brusende Foraar.
- 9. Du mein All — Alt var Dig.
- 10. Schwere Stunden — I en syg Stund.
= Komplett — Einzeln. =

- Op. 40. Saitenspiel — Strængeleg, Digte af *Ivar Mortenson.*

Auf der ersten Saite — Paa den første Stræng.

- No. 1. Die güldnen Haare den Hals umwallen — Ud over Nakken det gule Haaret.
- 2. Ich weiss das Räthsel nicht zu ergründen — Her er saa tungt og jeg ej forstaar mig.
- 3. Du gabst beim Wandern mir treu Geleite — Aa, jeg har vandret med dig saa længe.
- 4. Zwei lange Jahre ich geh und denke — Jeg gaar og grunder paa andre Aaret.

Auf der zweiten Saite — Paa den anden Stræng.

- No. 1. Nun darf ich länger vergnügt nicht sein — Nu maa min Glæde vel være slut.
- 2. Wenn Sonne warm sich zur Erde senket — Naar Solen varmt sig mod Jorden sænker.
- 3. Ich will dich nicht lieben — Jeg vil dig ej elske.
- 4. Man sagt wohl, dass Zukunft — De siger, naar Tiden skrider.

Auf der Untersaite — Paa Understrængen.

Daheim bist Mutter du allein — Du Mor, som ene hjemme gaar.

Auf der dritten Saite — Paa den tredje Stræng.

- No. 1. Keine Träume, die fliegen — Ikke Tanker, som flyver.
- 2. Ein Schneehuhn aus der Haide — En Rype ifra Vidden.
- 3. Signe heisst das Mädel mein — Signe hedder Pigen min.
- 4. Mir däuchet, die Zeit geh langsam — Jeg synes det er saa langsamt.
- 5. Nicht brauch ich ein Licht zu entzünden — Jeg trænger ej Lyset tænde.
= Komplett. =